

**Összefonódás előzetes bejelentése**  
**(Ügyszám COMP/M.5783 – Statoil/Svitzer/FTTS (JV))**

**Egyszerűsített eljárás alá vont ügy**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/C 30/12)

1. 2010. január 29-én az Bizottság a 139/2004/EK tanácsi rendelet <sup>(1)</sup> 4. cikke szerint bejelentést kapott a Statoil ASA (a továbbiakban: Statoil, Norvégia) vállalkozáshoz tartozó Statoil South Riding Point, LLC (a továbbiakban: SSRP, USA) és az A.P. Møller-Mærsk A/S (a továbbiakban: APMM, Dánia) csoporthoz tartozó Svitzer (Americas) Ltd. (a továbbiakban: Svitzer, Brit Virgin-szigetek) által tervezett összefonódásról, amely szerint e vállalkozások részesedés vásárlása útján teljes irányítást szereznek a tanácsi rendelet 3. cikke (1) bekezdésének b) pontja értelmében a Freepoint Tug & Towing Services Limited (a továbbiakban: FTTS, Bahama-szigetek) felett.

2. Az érintett vállalkozások üzleti tevékenysége a következő:

- az SSRP esetében: olaj tárolásához és átrakodásához kapcsolódó szolgáltatások,
- a Statoil esetében: integrált olaj- és gázipari társaság,
- a Svitzer esetében: vontatás, mentés és egyéb partközeli kisegítő szolgáltatások,
- az APMM esetében: elsősorban a tengeri fuvarozás területén tevékeny nemzetközi konglomerátum,
- az FTTS esetében: vontatóhajó-üzemeltető Grand Bahama szigetén, Bahama-szigetek.

3. A Bizottság előzetes vizsgálatára alapozva megállapítja, hogy a bejelentett összefonódás az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet hatálya alá tartozhat, a végleges döntés jogát azonban fenntartja. A Bizottság az EK összefonódás-ellenőrzési rendelet <sup>(2)</sup> szerinti egyes összefonódások kezelésére vonatkozó egyszerűsített eljárásról szóló közleménye szerint az ügyet egyszerűsített eljárásra utalhatja.

4. A Bizottság felhívja az érdekelt harmadik feleket, hogy az ügylet kapcsán esetlegesen felmerülő észrevételeiket nyújtsák be a Bizottságnak.

Az észrevételeknek a közzétételt követő 10 napon belül kell a Bizottsághoz beérkezniük. Az észrevételeket a COMP/M.5783 – Statoil/Svitzer/FTTS (JV) hivatkozási szám feltüntetése mellett lehet eljuttatni a Bizottsághoz faxon (+32 22964301), e-mailben a COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu címre, vagy postai úton a következő címre:

European Commission  
Directorate-General for Competition  
Merger Registry  
J-70  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(1)</sup> HL L 24., 2004.1.29., 1. o. (EK összefonódás-ellenőrzési rendelet).

<sup>(2)</sup> HL C 56., 2005.3.5. 32. o. (egyszerűsített eljárásról szóló közlemény).